

Następujące warunki uzupełniające usługi MindSphere („Warunki usługi **MindSphere**”) zmieniają Standardową umowę z klientem („UCA”) między Klientem a firmą Siemens wyłącznie w odniesieniu do Ofert o przypisanym kodzie alfanumerycznym MSPH lub w przypadku Zamówień, w których istnieją odniesienia do Warunków usługi MindSphere. Warunki usługi MindSphere wraz z umową UCA i innymi odpowiednimi Warunkami uzupełniającymi tworzą umowę zawartą między stronami („**Umowa**”). Oferty w ramach niniejszych Warunków usługi MindSphere oznaczają przede wszystkim Usługi w chmurze.

1. DEFINICJE

Użyte w niniejszym dokumencie terminy napisane wielką literą mają znaczenie zgodne z definicją zawartą w innym miejscu Umowy. Do niniejszych Warunków usługi MindSphere odnoszą się następujące definicje dodatkowe:

„**Konto**” oznacza jedno lub więcej kont internetowych używanych przez pojedyncze osoby lub grupy w celu uzyskania dostępu do Ofert na Platformie i korzystania z nich za pomocą unikalnego adresu URL przypisanego przez firmę Siemens. Obejmuje to Podmioty podrzędne określone w ramach Konta.

„**Klienci aplikacji**” oznaczają wyznaczone osoby lub podmioty, którym Klient zezwala na dostęp do Aplikacji Klienta i korzystanie z nich w ramach Konta.

„**Upoważniony agent**” to osoba, która (i) wymaga dostępu do Oferty w celu udzielania pomocy firmie Klienta jako konsultant, agent lub podwykonawca, (ii) jest Użytkownikiem lub Klientem OEM lub (iii) jest w inny sposób upoważniona przez te Warunki usługi MindSphere do uzyskania dostępu do Oferty i korzystania z niej.

„**Upoważniony użytkownik**” lub „**Nazwany użytkownik**” (ang. „Named User”) to pracownik albo Upoważniony agent Klienta. Każdy Upoważniony użytkownik musi korzystać z unikalnego identyfikatora użytkownika w celu uzyskania dostępu do Oferty i korzystania z niej, chyba że korzystanie z ogólnodostępnych danych logowania zostało jednoznacznie dozwolone w Warunkach usługi MindSphere lub odpowiedniej Dokumentacji. Identyfikatorów użytkownika nie wolno udostępniać innym osobom.

„**Aplikacje klienta**” oznaczają Treści klienta i oprogramowanie współpracujące z Usługami w chmurze udostępnione Upoważnionym Użytkownikom przez Klienta. Każda Aplikacja klienta musi oferować Upoważnionym Użytkownikom wartość inną niż Usługi w chmurze. Aplikacje klienta nie obejmują Usług w chmurze, Oprogramowania, Dokumentacji i własności intelektualnej firmy Siemens. Aplikacje klienta obejmują Aplikacje hostowane samodzielnie.

„**Materiały dla programistów**” oznaczają Oprogramowanie, Przewodnik dla programistów oraz inne zastrzeżone materiały lub informacje udostępnione Klientowi przez firmę Siemens lub w jej imieniu w ramach świadczenia przez firmę Siemens usług Developer Services.

Usługi „**Developer Services**” (Usługi dla programistów) oznaczają Usługi w chmurze, które umożliwiają Klientowi programowanie i testowanie Aplikacji klienta.

„**DevOps Guide**” oznacza przewodnik dla programistów MindSphere dostępny w ramach Dokumentacji.

„**Przewodniki**” oznaczają przewodnik Marketing Guide MindSphere oraz przewodnik DevOps Guide dostępne w ramach Dokumentacji.

„**System wysokiego ryzyka**” oznacza urządzenie lub system, który wymaga skuteczniejszych i bardziej niezawodnych środków bezpieczeństwa. Można spodziewać się, że awaria takiego urządzenia lub systemu może bezpośrednio prowadzić do śmierci, urazu lub katastrofalnych szkód materialnych. Systemy wysokiego ryzyka mogą być elementem kluczowej infrastruktury, urządzeń medycznych, systemów nawigacji lub komunikacji samolotów, pociągów, łodzi lub pojazdów, kontroli lotów, systemów broni, instalacji jądrowych, elektrowni, systemów i placówek medycznych oraz placówek transportowych.

„**Treści marketingowe**” oznaczają dokumenty, informacje i inne treści dostarczone przez Klienta lub na jego rzecz w ramach wprowadzania na rynek lub dostarczania Aplikacji klienta. Treści marketingowe obejmują znaki towarowe, oznaczenia i logo w formie dostarczonej przez Klienta firmie Siemens (z wszelkimi modyfikacjami w celu optymalizacji ich wyświetlania). Treści marketingowe są częścią Treści klienta.

„**Ekran MindSphere Launchpad**” oznacza, że po zalogowaniu na konto pojawi się ekran MindSphere Launchpad. Ekran MindSphere Launchpad jest podobny do pulpitu w zwykłych systemach operacyjnych i umożliwia uruchamianie różnych przypisanych Usług w chmurze oraz Aplikacji klienta.

„**Umowa OEM**” oznacza pisemną umowę między Klientem jako dostawcą usług OEM a Klientem OEM.

„**Klient OEM**” oznacza stronę trzecią, która otrzymuje usługi OEM Services od Klienta.

Usługi „**OEM Services**” oznaczają świadczone przez Klienta na rzecz Klientów OEM usługi oparte na określonych Usługach w chmurze.

„**Podmiot podrzędny OEM**” oznacza Podmiot podrzędny skonfigurowany i zarządzany przez Klienta na Koncie na potrzeby Klienta OEM. Klient musi skonfigurować osobny Podmiot podrzędny dla każdego Klienta OEM.

Usługi „**Operator Services**” oznaczają Usługi w chmurze pozwalające Klientowi wdrażać, obsługiwać publikować i/lub dostarczać Aplikacje klienta.

„**Package**” (pakiet) oznacza Aplikację klienta połączoną z upoważnionymi Usługami w chmurze.

„**Licencja bezterminowa**” oznacza licencję na Oprogramowanie bez określonego okresu obowiązywania. Licencje bezterminowe nie obejmują utrzymania.

„**Platforma**” oznacza zastrzeżone rozwiązanie firmy Siemens oparte na chmurze, za pomocą którego świadczone są Usługi w chmurze. Platforma zawiera rozwiązanie z branży Internet-of-Things o nazwie „MindSphere”.

„**Aplikacja hostowana samodzielnie**” oznacza oprogramowanie hostowane przez Klienta (lub stronę trzecią upoważnioną przez Klienta) na własną odpowiedzialność Klienta poza siecią rozległą Platformy. Obejmuje to m.in. oprogramowanie działające na urządzeniach przenośnych, takich jak smartfony lub tablety (czasem określane jako „rodzima aplikacja mobilna”. Więcej informacji można znaleźć w Dokumentacji).

„**Sklep**” oznacza sklep Internetowy prowadzony przez firmę Siemens lub w jej imieniu, np. pod adresem <https://www.mindsphere.io/store>.

„**Podmiot podrzędny**” oznacza określone ograniczone zasoby podmiotu i stanowi część składową rzeczywistej organizacji Klienta lub Klienta OEM. Służy również do przypisywania odpowiednich Usług w chmurze lub Aplikacji klienta i uzyskiwania do nich dostępu.

„**Terytorium**” jest globalne (z zastrzeżeniem zobowiązań Klienta w zakresie zgodności z kontrolą eksportu na podstawie Umowy), o ile w Zamówieniu nie określono obszaru geograficznego.

„**Trial**” (wersja próbna) oznacza Ofertę określoną jako „Trial” w odpowiednim Zamówieniu.

2. OGÓLNE

- 2.1 **Upoważniony dostęp i użytkowanie.** Dostęp do każdej Oferty i korzystanie z niej podczas Okresu subskrypcji są ograniczone do Upoważnionych użytkowników w danym Terytorium, wyłącznie zgodnie z Uprawnieniami i niniejszą Umową. Klient może raz w miesiącu kalendarzowym przenieść uprawnienie dostępu do Oferty i korzystania z niej z jednego Upoważnionego użytkownika na innego Upoważnionego użytkownika w tej samej kategorii uprawnień.
- 2.2 **Zmiany w Warunkach uzupełniających lub przewodnikach; Rozszerzanie Ofert.** Firma Siemens może aktualizować niniejsze Warunki usługi MindSphere w Okresie subskrypcji tylko, jeśli taka aktualizacja (i) nie ma istotnego negatywnego wpływu na uprawnienia Klienta (np. w odniesieniu do Uprawnień lub poziomów usług) oraz (ii) nie powoduje istotnego obniżenia środków bezpieczeństwa utrzymywanych przez firmę Siemens wobec Oferty lub Treści klienta. Powyższy warunek nie ogranicza uprawnień firmy Siemens do wprowadzania zmian w niniejszych Warunkach usługi MindSphere (i) w celu zachowania zgodności z obowiązującym prawem, (ii) w celu rozwiązania istotnego zagrożenia bezpieczeństwa, (iii) w celu odzwierciedlenia zmian wprowadzonych w Usługach w chmurze zgodnie z dowolnym postanowieniem dotyczącym zmiany w Umowie lub (iv) w celu dostosowania ich do nowych funkcji, uzupełnień, ulepszeń, możliwości lub dodatkowych Usług w chmurze lub Oprogramowania udostępnianych w ramach subskrypcji Oferty posiadanej przez Klienta bez dodatkowych opłat. Gdy Klient korzysta z takiej nowej funkcji, uzupełnienia, ulepszenia, możliwości lub Usług w chmurze lub Oprogramowania, stosują się aktualne Warunki usługi MindSphere dostępne pod adresem <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements>. We wszystkich innych przypadkach, jeśli aktualizacja Warunków uzupełniających w Okresie subskrypcji ma zastosowanie do Klienta, firma Siemens dołoży wszelkich uzasadnionych z biznesowego punktu widzenia starań, aby powiadomić Klienta o takiej zmianie z co najmniej 90-dniowym wyprzedzeniem lub zgodnie z postanowieniami dotyczącymi powiadomienia określonymi w innym miejscu Umowy. Firma Siemens może wprowadzać zmiany w Przewodnikach; z terminem obowiązywania od dnia wydania nowej wersji. W Okresie subskrypcji firma Siemens może jednak, na wniosek Klienta, przesunąć datę wejścia w życie ww. zmiany do końca obowiązującego Okresu subskrypcji, ale nie więcej niż o 6 miesięcy. W przypadku konfliktu lub niespójności pomiędzy Przewodnikami a niniejszymi Warunkami usługi MindSphere, znaczenie nadrzędne mają niniejsze Warunki usługi MindSphere.
- 2.3 **Zmiany w interfejsach API.** Firma Siemens może w Okresie subskrypcji zmienić dowolny używany przez Klienta interfejs API. Jeśli taka zmiana ma istotne znaczenie i jest niezgodna ze starszymi wersjami, firma Siemens powiadomi Klienta z co najmniej 12-miesięcznym wyprzedzeniem. Nie będzie to konieczne, jeśli (i) naruszałoby to bezpieczeństwo lub własność intelektualną firmy Siemens lub Usług w chmurze bądź (ii) spowodowałoby naruszenie przez firmę Siemens wymogów prawnych.
- 2.4 **Programowanie i dostarczanie Treści klienta.** Klient nie użyje Usług w chmurze w celu przesyłania Treści klienta podlegających licencji, która w celu korzystania, dostępu i modyfikacji treści wymaga od firmy Siemens lub jej partnerów biznesowych (i) udostępnienia lub dystrybucji oprogramowania lub usług w formie kodu źródłowego, (ii) licencjonowania ich w celu tworzenia dzieł pochodnych, (iii) licencjonowania ich bezpłatnie, (iv) niewykorzystywania ich w celach komercyjnych lub (v) w inny sposób je obciąża. Klient zwolni firmę Siemens, jej podmioty stowarzyszone, podwykonawców oraz ich przedstawicieli z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia podmiotów zewnętrznych, szkody, grzywny i koszty (w tym opłaty i wydatki związane z reprezentacją prawną) dotyczące w jakikolwiek sposób konfiguracji, łączenia lub wykorzystywania Usług w chmurze z Treścią klienta, Treścią innych producentów lub innym sprzętem, oprogramowaniem lub usługami innych firm wykorzystywanymi przez Upoważnionego Użytkownika wraz z Usługami w chmurze.
- 2.5 **Treści innych producentów.** Klient wyraźnie przyjmuje do wiadomości, że (i) firma Siemens nie ma obowiązku testowania, zatwierdzania lub w inny sposób sprawdzania Treści innych producentów, (ii) Treści innych producentów mogą gromadzić i wykorzystywać Treści klienta oraz dane dotyczące korzystania przez Użytkownika z Treści innych klientów oraz że (iii) Klient jest odpowiedzialny za programowanie i pomoc techniczną Treści klienta, w tym za zgodność wszelkich połączeń wykonywanych przez Użytkowników z Usługami w chmurze.
- 2.6 **Użycie wysokiego ryzyka.** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że (i) Oferty nie są przeznaczone do obsługi Systemów wysokiego ryzyka lub użycia wraz z nimi, jeżeli funkcjonowanie Systemu wysokiego ryzyka jest uzależnione od prawidłowego funkcjonowania Ofert oraz że (ii) rezultat przetwarzania danych wskutek korzystania z Ofert pozostaje poza kontrolą firmy Siemens. Klient zwolni firmę Siemens, jej podmioty stowarzyszone, podwykonawców oraz ich przedstawicieli z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia podmiotów zewnętrznych, szkody, grzywny i koszty (w tym opłaty i wydatki związane z reprezentacją prawną) związane w jakikolwiek sposób z korzystaniem z Ofert w celu obsługi Systemu wysokiego ryzyka lub w jego ramach.
- 2.7 **Wersje Trial.** Każda Oferta dostarczona jako Trial stanowi Ofertę bezpłatną. Firma Siemens powiadomi Klienta za pomocą poczty elektronicznej o dokładnej dacie rozpoczęcia i zakończenia subskrypcji w wersji Trial („**Bezpłatny okres próbny**”). Klient może zakończyć korzystanie z wersji Trial w dowolnym momencie Bezpłatnego okresu próbnego, przesyłając pisemne zawiadomienie pod adres trial@mindsphere.io nie później niż 14 dni przed datą zakończenia Bezpłatnego okresu próbnego. Firma Siemens może zakończyć dostęp Klienta do wersji Trial w dowolnym momencie po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia Klienta. Zakończenie wersji Trial skutkuje również zakończeniem odpowiedniej zamówionej płatnej subskrypcji. Po wygaśnięciu Bezpłatnego okresu próbnego rozpocznie się okres odpowiedniej, płatnej Subskrypcji, a Klientowi zostanie przesłana odpowiednia faktura.

- 2.8 **Dokumentacja.** Szczegółowe informacje na temat Ofert i Uprawnień są dostępne w Dokumentacji pod adresem <https://siemens.mindsphere.io/en/docs/Product-Descriptions-Overview>, włączone do niniejszej Umowy poprzez odniesienie. Dokumentacja obejmuje informacje, takie jak obowiązujące limity lub inne atrybuty i wskaźniki, wymagania wstępne lub czynniki skalowania cen, takie jak liczba Upoważnionych użytkowników lub atrybuty zasobów, a także dodatkowe warunki innych firm, które mają pierwszeństwo w przypadku oprogramowania, technologii, danych i innych materiałów innych firm, w tym oprogramowania typu open source licencjonowanego od innych firm.
- 2.9 **Zawiadomienia.** Niezależnie od sekcji 13.6 umowy UCA zawiadomienia do firmy Siemens należy przysyłać na adres contract.mindsphere.sisw@siemens.com.

3. SZCZEGÓŁOWE WARUNKI

3.1 **Szczegółowe warunki oferty Start for Free.**

- 3.1.1 **Okres subskrypcji; Zakończenie.** Okres subskrypcji MindSphere Start for Free to jeden miesiąc. Po wygaśnięciu Okresu subskrypcji subskrypcja jest automatycznie odnawiana zgodnie z miesięcznym Okresem subskrypcji do momentu jej wypowiedzenia przez Klienta lub firmę Siemens z co najmniej 30-dniowym wyprzedzeniem. Zakończenie subskrypcji wejdzie w życie z końcem miesiąca. Prawo firmy Siemens do zmiany, ograniczenia i przerwania Oferty bezpłatnej w dowolnym momencie według wyłącznego uznania firmy Siemens nie ulega zmianie.
- 3.1.2 **Zasady prywatności danych.** Klientowi nie wolno przysyłać i przechowywać na Platformie danych osobowych osób trzecich. Przetwarzanie danych osobowych Klienta podlega Zasadom prywatności firmy Siemens dostępnej pod adresem: <https://www.siemens.com/privacy>.
- 3.2 **Szczegółowe warunki dotyczące usług OEM Services Klienta.** Niektóre Usługi w chmurze pozwalają Klientowi dostarczać usługi OEM Services Klientom OEM. Wobec usług OEM Services obowiązują następujące warunki:
- 3.2.1 **Dostępne Usługi w chmurze.** Klient może zezwolić Upoważnionym Użytkownikom na dostęp do Usług w Chmurze w ramach usług OEM Services tylko, jeśli jest to wyraźnie dozwolone w Umowie lub Dokumentacji.
- 3.2.2 **Prawo do korzystania.** Z uwzględnieniem ograniczeń niniejszych Warunków usługi MindSphere, firma Siemens przyznaje Klientowi niezbywalne, niepodlegające sublicencjonowaniu, ograniczone czasowo i podlegające wypowiedzeniu prawo zezwalania Klientom OEM i ich Upoważnionym użytkownikom na dostęp i korzystanie z usług OEM Services za pomocą Podmiotu podrzędnego OEM.
- 3.2.3 **Ekran MindSphere Launchpad i Wsparcie.** Klient może zezwolić Upoważnionym Użytkownikom Klientów OEM na dostęp do ekranu MindSphere Launchpad i korzystanie z niego w celu uzyskania dostępu do uprawnionych Usług w chmurze lub Aplikacji Klienta przypisanych przez Klienta do danego Klienta OEM i korzystania z nich. W takim wypadku Klient musi zastąpić informacje dotyczące usług i wsparcia technicznego firmy Siemens podane na ekranie MindSphere Launchpad informacjami dotyczącymi usług i pomocy technicznej firmy Klienta. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za udzielanie wsparcia technicznego Klientom OEM i ich Użytkownikom. Klient nie może umożliwiać Klientom OEM ani ich Użytkownikom korzystania ze wsparcia technicznego udostępnianego Klientom przez firmę Siemens w zakresie Usług w chmurze.
- 3.2.4 **Marketing.** Klient zapewni, że w zakresie działań marketingowych i reklamowych, to Klient, a nie firma Siemens, zostanie określony jako dostawca usług OEM Services. Klient może jednak zaznaczyć, że usługi OEM Services korzystają z Platformy i Usług w chmurze.
- 3.2.5 **Rola Klienta.** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że (i) wszelkie stosunki umowne związane z dostępem do usług OEM Services i korzystaniem z nich są zawarte wyłącznie między Klientem a Klientem OEM oraz że (ii) firma Siemens dostarczy Ofertę wyłącznie Klientowi i nie przyjmie żadnych zobowiązań ani odpowiedzialności wobec Klientów OEM i/lub ich Upoważnionych użytkowników w odniesieniu do uzyskiwania przez nich dostępu do usług OEM Services lub korzystania z nich.
- 3.2.6 **Umowy OEM.** Świadczenie przez Klienta usług OEM Services Klientom OEM innym niż podmioty powiązane Klienta wymaga zawarcia Umowy OEM. Klient zapewni, że Umowy OEM są zgodnie z Umową i chronią firmę Siemens w stopniu nie mniejszym niż Umowa oraz zawierają następujące informacje i postanowienia: (i) Nazwa i adres firmy Klienta oraz informacje kontaktowe (numer telefonu, adres e-mail), na który należy kierować pytania, skargi i wnioski dotyczące usług OEM Services, (ii) stwierdzenie, że umowa jest zawierana wyłącznie między Klientem i Klientem OEM, nie zaś między firmą Siemens i Klientem OEM, (iii) Klient OEM będzie zawsze stosował się do obowiązujących przepisów i Zasad dozwolonego użytku dostępnych pod adresem <https://www.siemens.com/sw-terms/aup>, (iv) firma Siemens jest stroną trzecią w Umowie OEM oraz (v) Usługi OEM Services nie są zaprojektowane w celu obsługi za ich pomocą Systemów wysokiego ryzyka lub pracy z nimi, jeśli działanie Systemu wysokiego ryzyka jest zależne od poprawnego działania usług OEM Services. Klient pozostanie odpowiedzialny za egzekwowanie Umów OEM oraz ich zgodność z obowiązującymi przepisami. Klient niezwłocznie powiadomi firmę Siemens o wszelkich niezgodnościach Klienta OEM lub jego Użytkowników z powyższymi postanowieniami, a także o wszelkich powiązanych czynnościach zaradczych podjętych przez Klienta wobec Klienta OEM lub jego Upoważnionych użytkowników.
- 3.2.7 **Dane.** Jeśli wymagają tego przepisy prawa, Klient zawrze odpowiednie umowy z Klientami OEM w celu przetwarzania i ochrony ich danych (w tym danych osobowych). Takie umowy między Klientem a Klientami OEM pozwolą firmie Siemens i jej podwykonawcom na przetwarzanie wszelkich danych (w tym danych osobowych) Klienta, Klientów OEM i ich Użytkowników, jak opisano w tych umowach.
- 3.3 **Szczegółowe warunki dotyczące usług Developer Services.** Następujące warunki stosują się do korzystania przez Klienta z usług Developer Services:
- 3.3.1 **Obowiązki Klienta.** O ile nie uzgodniono inaczej pisemnie lub wyraźnie nie zezwolono w Umowie, podczas korzystania z usług Developer Services Klient (i) będzie korzystał z usług Developer Services wyłącznie w celu tworzenia, testowania i demonstracji Aplikacji klienta, z wyłączeniem użytku produkcyjnego lub w inny sposób komercyjnego, (ii) gwarantuje, że Aplikacje Klienta są zgodne z przewodnikiem DevOps Guide, (iii) nie będzie używać urządzeń, lokalizacji, baz danych ani aplikacji poza Platformą w celu umożliwienia przesyłania jakichkolwiek Treści klienta do miejsca docelowego poza Platformą poprzez opuszczenie sieci centrów danych wykorzystywanych przez firmę Siemens do świadczenia odpowiednich Usług w chmurze, oraz (iv) nie zezwoli aplikacjom, usługom ani innym rodzajom oprogramowania wdrożonym poza Platformą na współdziałanie z interfejsami API Platformy, z wyjątkiem zakresu wymaganego do zamierzonego celu odpowiednich Usług w chmurze. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że usługi Developer Services nie są przeznaczone do uzyskiwania dostępu do danych określonych jako Informacje poufne lub do korzystania z nich ani ich przetwarzania.

- 3.3.2 **Przesyłanie.** Klient jest odpowiedzialny za (i) ocenę i testowanie każdej Aplikacji klienta pod kątem jej technologii, funkcjonalności, wydajności, bezpieczeństwa i interfejsu użytkownika, (ii) zgodność każdej Aplikacji klienta z przewodnikiem DevOps Guide i wszelkimi innymi wymaganiami określonymi w Umowie oraz (iii) pomyślne zakończenie dowolnego procesu samodzielnej certyfikacji technicznej udostępnionego przez firmę Siemens.
- 3.3.3 **Przegląd.** Firma Siemens zastrzega sobie prawo do przeglądu każdej Aplikacji klienta, bezpośrednio lub poprzez podwykonawcę, ale nie ma obowiązku wykonywania takiego przeglądu. Wykonanie lub brak takiego przeglądu nie będzie traktowane przez Klienta jako pozytywna opinia firmy Siemens na temat Aplikacji klienta. Warunki uzupełniające dotyczące standardów i procesów przeglądu mogą być określone w przewodniku DevOps Guide. Klient zgadza się współpracować z firmą Siemens w procesie przeglądu oraz dostarczać informacje i materiały, o które w uzasadniony sposób prosi firma Siemens, w tym informacje dotyczące prowadzenia działalności przez Klienta. Firma Siemens może przyjąć i zmienić swoje standardy lub procesy przeglądu w dowolnym momencie, jeśli uzna to za stosowne. Wszelkie niepubliczne informacje Klienta, do których firma Siemens uzyska dostęp w trakcie przeglądu, będą uważane za Informacje poufne Klienta.
- 3.3.4 **Odmowa.** Firma Siemens może odmówić udzielenia zezwolenia na użycie Aplikacji klienta, jeśli uzna, że aplikacja nie spełnia wszystkich lub niektórych wymagań lub jest niezgodna z ogólnymi celami biznesowymi firmy Siemens. Jeśli Siemens odmówi zezwolenia na użycie Aplikacji klienta, Klient nie udostępni jej stronom trzecim w celu obsługi i marketingu za pomocą Platformy.
- 3.3.5 **Uprawnienia w Aplikacjach klientów.** Klient będzie właścicielem wszelkich praw własności intelektualnej do Aplikacji klienta i innych rezultatów pracy wykonywanej przez Klienta lub w jego imieniu za pomocą usług Developer Services, z zastrzeżeniem wszelkich praw firmy Siemens, praw stron trzecich oraz praw do Materiałów dla programistów.
- 3.3.6 **Udzielenie licencji.** Firma Siemens przyznaje klientowi niezbywalną, niepodlegającą sublicencjonowaniu, ograniczoną czasowo i podlegającą wypowiedzeniu licencję na używanie Materiałów dla programistów i udostępnianie ich stronom trzecim wyłącznie w celu programowania i testowania Aplikacji klienta. Klient może zezwolić stronom trzecim na dostęp do usług Developer Services w celu demonstracji lub testowania Aplikacji klienta w ramach Podmiotu podrzędnego skonfigurowanego na Koncie dla każdej z takich stron trzecich.
- 3.4 **Szczegółowe warunki dotyczące usług Operator Services.** Następujące warunki stosują się do korzystania przez Klienta z usług Operator Services:
- 3.4.1 **Zobowiązania Klienta.** O ile nie uzgodniono inaczej pisemnie lub wyraźnie nie zezwolono w Umowie, podczas korzystania z usług Operator Services Klient (i) będzie korzystał z usług Operator Services wyłącznie w celu wdrażania, obsługiwania lub udostępniania Aplikacji Klienta Klientom aplikacji lub do użytku własnego, (ii) nie będzie programował ani modyfikował Aplikacji klienta, (iii) zagwarantuje zgodność Aplikacji klienta z Przewodnikami i innymi wymaganiami określonymi w Umowie („Wymagania”) (iv) nie będzie używać urządzeń, lokalizacji, baz danych ani aplikacji poza Platformą w celu umożliwienia przesyłania jakichkolwiek Treści klienta do miejsca docelowego poza Platformą poprzez opuszczenie sieci centrów danych wykorzystywanych przez firmę Siemens do świadczenia odpowiednich Usług w chmurze, oraz (v) nie zezwoli aplikacjom, usługom ani innym rodzajom oprogramowania wdrożonym poza Platformą na współdziałanie z interfejsami API Platformy, z wyjątkiem zakresu wymaganego do zamierzonego celu odpowiednich Ofert.
- 3.4.2 **Utrzymanie i usuwanie.** Klient zapewni, że Aplikacje klienta będą aktualizowane na bieżąco za pomocą najnowszych poprawek. Jeżeli firma Siemens uzna, że Aplikacje klienta nie spełniają Wymagań, może przekazać Klientowi żądanie aktualizacji jego Aplikacji w celu spełnienia Wymagań. Jeżeli Klient nie usunie niezgodności w terminie określonym w zawiadomieniu, firma Siemens może zażądać usunięcia i/lub zaprzestania sprzedaży niezgodnych Aplikacji klienta i zastrzega sobie prawo do usunięcia takich Aplikacji Klienta.
- 3.4.3 **Ubezpieczenie.** Na żądanie firmy Siemens Klient przekaze jej informacje o posiadanych polisach ubezpieczeniowych na Aplikacje klienta. Firma Siemens może wymagać od Klienta uzyskania i utrzymania, na własny koszt Klienta, określonych poziomów ubezpieczenia dla określonych typów Aplikacji klienta.
- 3.4.4 **Wsparcie; Dokumentacja użytkownika; Działania marketingowe.** Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie wsparcia dla Aplikacji klienta. Jeśli firma Siemens otrzyma pytania dotyczące wsparcia dla Aplikacji klienta, przekaze je Klientowi. Klient dostarczy Klientom aplikacji dokumentację użytkownika dokładnie odzwierciedlającą funkcje Aplikacji klienta, w tym zabezpieczenia i informacje o funkcjach przechowywanych poza Platformą. Klient jest odpowiedzialny za wszelkie Treści marketingowe związane z Aplikacjami klienta. Klient będzie publikował wyłącznie Treści marketingowe zgodne z Przewodnikami. Klient gwarantuje, że to Klient, a nie firma Siemens, jest określony jako dostawca Aplikacji klienta we wszystkich swoich treściach.
- 3.4.5 **Sklep.** Klient może promować Aplikacje klienta wśród Klientów aplikacji za pośrednictwem Sklepu w krajach, w których Siemens udostępni Sklep i które Klient wybrał w ramach usług Operator Services, lub promować i sprzedawać Aplikacje klienta Klientom aplikacji w inny sposób. Klient zgadza się, że Klient aplikacji jest uznawany za przebywającego w danym kraju, jeśli adres IP rozpoznany przez firmę Siemens znajduje się w danym kraju w momencie uzyskania przez Klienta aplikacji dostępu do Sklepu. Klient może w każdej chwili usunąć Aplikacje klienta ze Sklepu, zgodnie z Przewodnikami. Usunięcie przez Klienta Aplikacji klienta ze Sklepu będzie miało zastosowanie tylko do potencjalnych subskrybentów. Klient będzie nadal umożliwiał korzystanie bieżącym subskrybentom korzystanie z odpowiedniej Aplikacji klienta (oraz udzielał im wsparcia) po usunięciu jej ze sklepu aż do wygaśnięcia wszystkich bieżących subskrypcji. Firma Siemens może wdrożyć mechanizmy oceniające Aplikacje klienta, Klienta, sprawność Klienta w obsłudze Aplikacji klienta oraz Sklep lub pozwalające Klientom aplikacji na wystawianie takich ocen. Firma Siemens może udostępnić te oceny publicznie. Oprócz licencji udzielonych w innym miejscu Umowy Klient udziela firmie Siemens i jej partnerom biznesowym globalnego, niewyłącznego, zbywalnego, podlegającego sublicencjonowaniu, bezpłatnego prawa do (i) rozpowszechniania i promowania Aplikacji klienta oferowanych za pośrednictwem Sklepu, (ii) korzystania z Treści marketingowych Klienta, z zastrzeżeniem wszelkich wytycznych, które Klient może udostępnić oraz (iii) uzyskiwania dostępu, wyświetlania, promowania i w inny sposób korzystania z Aplikacji klienta w związku z prezentowaniem ich potencjalnym klientom.
- 3.4.6 **Umowy Klientów aplikacji.** Klient będzie zarejestrowanym licencjodawcą i sprzedawcą subskrypcji na Aplikacje klienta. Klienci aplikacji mogą uzyskiwać dostęp do Aplikacji klienta pod warunkiem, że zawarli z Klientem umowę przyznającą prawa do użytkowania („Umowa Klienta aplikacji”). Klient zamieści w każdej Umowie Klienta aplikacji wytyczne zawierające (i) nazwę i adres firmy Klienta oraz dane kontaktowe (numer telefonu, adres e-mail), na które należy kierować wszelkie pytania, skargi lub roszczenia dotyczące Aplikacji klienta, (ii) potwierdzenie, że umowa jest zawarta wyłącznie między Klientem a Klientem aplikacji, a nie między firmą Siemens a Klientem aplikacji oraz (iii) zastrzeżenie, że

dostęp do Aplikacji klienta wymaga zawarcia jednej lub więcej umów dotyczących Platformy między Klientem aplikacji a firmą Siemens. Klient ustali ceny za korzystanie z Aplikacji klienta według własnego uznania i będzie odpowiedzialny za wszelkie czynności związane z naliczaniem i pobieraniem opłat od Klientów aplikacji. Klient pozostanie w pełni odpowiedzialny za egzekwowanie Umów Klienta aplikacji oraz ich zgodność z obowiązującymi przepisami.

- 3.4.7 **Dane.** Klient poinformuje Klientów aplikacji o gromadzeniu, przechowywaniu, przetwarzaniu, modyfikowaniu, ujawnianiu lub innym wykorzystaniu danych Klientów aplikacji w związku z Aplikacjami klienta i uzyska ich zgodę, jeśli wymaga tego prawo.
- 3.4.8 **Udzielanie licencji do celów testowych.** Gdy firma Siemens dostarcza Klientowi Oferty pozwalającej testować jakość połączenia w związku z Aplikacjami klienta, przyznaje mu niezbywalne, niepodlegające podlicencjonowaniu, ograniczone czasowo i podlegające wypowiedzeniu prawo do używania Oferty i zezwalania stronom trzecim na uzyskiwanie do niej dostępu i korzystanie z niej wyłącznie w celach testowych.
- 3.4.9 **Szczegółowe warunki dotyczące pakietów Package.** Obowiązki i zobowiązania określone w sekcjach od 3.4.1 do 3.4.8 stosują się odpowiednio do Aplikacji klienta zawartych w pakiecie Package. Jednak sekcja 3.4.6 (ii) zostanie zastąpiona następującym ustępem: „(ii) że (a) w odniesieniu do Aplikacji Klienta i powiązanych usług umowa jest zawarta wyłącznie między Klientem a Klientem aplikacji, a nie między firmą Siemens a Klientem aplikacji oraz (b) w odniesieniu do Oferty umowa jest zawarta wyłącznie między firmą Siemens a Klientem aplikacji a nie między Klientem a Klientem aplikacji”. Klient wyraźnie zaznaczy ponadto w Umowie Klienta aplikacji, że firma Siemens zastrzega sobie prawo do odrzucenia wniosku o aktywację pakietu Package Klienta aplikacji według własnego uznania.
- 3.5 **Szczegółowe warunki dotyczące Tokenów dostępu.** Niektóre Usługi w chmurze umożliwiają Aplikacjom klienta dostęp do danych bez interakcji użytkownika na Koncie Klienta aplikacji poprzez wydawanie tokenów dostępu. Zanim Aplikacja klienta będzie mogła wystawić tokeny dostępu do Konta Klienta aplikacji, odpowiednia Aplikacja klienta musi zostać udostępniona na Koncie Klienta aplikacji, a Klient musi uzyskać wyraźną zgodę na dostęp do danych od Klienta aplikacji. Firma Siemens zapewni Klientowi środki techniczne do uzyskania takiej zgody za pomocą standardowego procesu i szablonu, jak opisano bardziej szczegółowo w Dokumentacji.
- 3.6 **Szczegółowe warunki dotyczące Tworzenia typów zdarzeń.** Niektóre Usługi w chmurze umożliwiają Klientowi tworzenie typów zdarzeń (event types). Podczas tworzenia typu wydarzenia (event type), jego twórca („**Właściciel wydarzenia**”) może oznaczyć je jako lokalne (local) lub globalne (global). Lokalne typy wydarzeń (local event types) są prywatne i mogą z nich korzystać tylko Upoważnieni Użytkownicy mający dostęp do Konta odpowiedniego Właściciela wydarzenia. Globalne typy wydarzeń (global event types) są widoczne i dostępne dla wszystkich użytkowników usługi MindSphere. Nowo utworzony typ zdarzenia (event type) jest domyślnie oznaczony jako lokalny (local). Wyznaczając rodzaj wydarzenia (event type) jako globalny (global), Właściciel wydarzenia udziela niezbywalnego, nieodwołalnego i bezpłatnego prawa do korzystania i zezwolenia na korzystanie z danego typu wydarzenia (event type) stronom trzecim: zarówno firmie Siemens, jej podmiotom stowarzyszonym, jak i wszystkim obecnym i przyszłym klientom usług MindSphere na Platformie. Korzystając z globalnego typu zdarzenia (global event type), Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że (i) relacje związane z użyciem globalnego typu zdarzenia (global event type) zachodzą wyłącznie między Klientem a odpowiednim Właścicielem zdarzenia, (ii) firma Siemens nie ma obowiązku testowania, zatwierdzania ani sprawdzania globalnego typu zdarzenia (global event type) w inny sposób, (iii) firma Siemens nie przyjmuje żadnych zobowiązań ani odpowiedzialności w odniesieniu do wykorzystania lub obsługi globalnego typu zdarzenia (global event type) oraz że (iv) tylko odpowiedni Właściciel Zdarzenia może od czasu do czasu modyfikować istniejący globalny typ zdarzenia (global event type) i zaprzestać jego utrzymywania.
- 3.7 **Szczegółowe warunki Podmiotów dzielonych (Cross-Tenancy).** Niektóre Usługi w chmurze pozwalają Klientowi udzielić innemu Kontu dostępu (do odczytu i/lub zapisu) do określonych Treści klienta w ramach współpracy („**Współpraca/Collaboration**”). Po nawiązaniu Współpracy Konto udostępniające będzie mogło udostępniać wybrane Treści klienta na Koncie otrzymującym („**Udostępnianie/Sharing**”). Współpraca (Collaboration) i indywidualne Udostępnianie (Sharing) wymagają uprzedniej zgody Kont biorących w nich udział. Firma Siemens i zaangażowane we współpracę Konta jednoznacznie rozumieją, że Współpraca (Collaboration) jest nawiązana wyłącznie między odpowiednimi Kontami i nie obejmuje firmy Siemens. Rezultat Współpracy (Collaboration) i Udostępniania (Sharing) Treści klienta jest poza kontrolą firmy Siemens. Klient jest odpowiedzialny za wdrażanie środków wymaganych do ochrony Treści Klienta w uzasadnionym zakresie przed niewłaściwym wykorzystaniem przez osoby trzecie.
- 3.8 **Szczegółowe warunki dotyczące Aplikacji hostowanych samodzielnie.** Niektóre Usługi w chmurze umożliwiają Klientowi zarejestrowanie Aplikacji hostowanej samodzielnie na Koncie w celu jej wdrażania, obsługi i udostępniania Klientowi i stronom trzecim. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za nabywanie i utrzymywanie odpowiednich licencji na wszelkie oprogramowanie lub usługi stron trzecich, z których korzysta w związku z Aplikacją hostowaną samodzielnie (w tym za ich hosting i obsługę).
- 3.9 **Szczegółowe warunki aplikacji Mendix for MindSphere Single App Edition.** Te Usługi w Chmurze dają Klientowi dostęp do Platformy Mendix i umożliwiają korzystanie z niej w celu tworzenia Aplikacji klienta dla platformy MindSphere oraz do wdrażania i uruchamiania jednej Aplikacji klienta opracowanej przy użyciu Platformy Mendix na Koncie Klienta. „Platforma Mendix” oznacza Usługi w chmurze świadczone przez firmę Siemens w postaci platformy do tworzenia aplikacji firmowych Mendix o kodzie niskiego poziomu, w tym m.in. witryny internetowe Mendix, Mendix Studio i Mendix Studio Pro, Team Server, Platform Portal, Cloud Portal, Developer Portal, Marketplace, Support Portal Mendix Cloud, Mendix Runtime, Mendix community, Mendix Forum, Sandbox, usługi w postaci platformy i Dokumentacja. Dokumentacja związana z Platformą Mendix jest dostępna pod adresem <https://docs.mendix.com>, i zawiera opis specyfikacji technicznych. W celu uzyskania dostępu do Platformy Mendix i korzystania z niej termin „Konto” w rozumieniu Warunków usługi MindSphere odnosi się do rejestracji Upoważnionych Użytkowników za pośrednictwem witryn Mendix. Liczba Nazwanych użytkowników określona w Zamówieniu odnosi się do osób upoważnionych przez Klienta do dostępu do Aplikacji klienta za pomocą unikalnych dla takich osób danych logowania utworzonych w Aplikacji klienta za pomocą Platformy Mendix. Nazwany użytkownik uwzględnia w tym celu każdy unikalny zewnętrzny system, do który uzyskuje dostęp za pomocą Aplikacji klienta lub do którego może uzyskać dostęp za jej pomocą. Klient zachowuje własność wszystkich praw, tytułów i udziałów w modelu wizualnym Aplikacji klienta. Wizualny model Aplikacji klienta, stworzony przez Klienta lub osobę trzecią zgodnie z instrukcjami i wymaganiami Klienta, za pomocą Platformy Mendix („Application Model”) jest następnie wdrażany, obsługiwany na Koncie klienta i interpretowany przez Platformę Mendix w celu utworzenia działającej Aplikacji klienta gotowej do przetwarzania Treści Klienta.
- 3.10 **Szczegółowe warunki dotyczące usługi MindConnect Integration.** Niektóre Usługi w chmurze pozwalają Klientowi na połączenie systemów stacjonarnych i usług w chmurze innych firm z Kontem na Platformie. W tym celu firma Siemens udostępnia na Platformie adapter za pomocą usługi MindConnect Integration. Aby podłączyć system stacjonarny do Platformy, należy zainstalować odpowiednie oprogramowanie

(„Oprogramowanie integracyjne”) na stacjonarnym serwerze w centrum danych Klienta. Firma Siemens skieruje Klienta do witryny dostawcy zewnętrznego, gdzie można pobrać Oprogramowanie integracyjne. Pobieranie i instalacja Oprogramowania integracyjnego podlegają osobnym warunkom. Firma Siemens dostarczy Klientowi klucze licencyjne innych firm, które umożliwią pobranie Oprogramowania integracyjnego i korzystanie z niego w celu obsługi Usług w chmurze. Jest to ograniczone do dwustronnego przekazywania danych między Oprogramowaniem integracyjnym a Kontem. Oprogramowanie integracyjne może zawierać mechanizm uniemożliwiający jego używanie po zakończeniu Okresu subskrypcji usługi MindConnect Integration. Klientowi nie wolno ingerować w datę i godzinę takiego mechanizmu.

- 3.11 **Szczegółowe warunki dotyczące usług MindConnect Open Edge Services.** Korzystając z usług MindConnect Open Edge Services, Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że (bez ograniczania jakichkolwiek dalszych zobowiązań Klienta wynikających z Umowy) (i) przesyłanie i wdrażanie plików konfiguracyjnych, obrazów oprogramowania układowego, aplikacji w technologii edge lub innych danych bądź oprogramowania, a także odpowiedniej dokumentacji lub warunków dotyczących podłączonych urządzeń są uzgadniane wyłącznie między Klientem a odpowiednim właścicielem/użytkownikiem urządzenia oraz że (ii) firma Siemens nie przyjmuje żadnych zobowiązań ani odpowiedzialności w odniesieniu do takich treści i nie ma obowiązku ich testować, zatwierdzać ani sprawdzać.. Usługi MindConnect Open Edge Services wykorzystują usługę sieciową dostarczania treści Amazon CloudFront w celu dostarczania treści z mniejszymi opóźnieniami przy użyciu regionalnej pamięci podręcznej w technologii edge. Lokalizacje regionalnych pamięci podręcznych w technologii edge można znaleźć na następującej stronie internetowej: https://aws.amazon.com/cloudfront/features/?nc1=h_ls.
- 3.12 **Szczegółowe warunki dotyczące usługi VPN Tunneling.** Subskrypcja Klienta na usługę VPN Tunneling w opcji „Bring Your Own Tunnel” obejmuje jednorazowe, wymagane wsparcie we wdrożeniu zapewnione przez firmę Siemens. Do takiego wsparcia we wdrażaniu stosują się Warunki uzupełniające dotyczące Usług profesjonalnych dostępne pod adresem <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements> i oznaczone kodem alfanumerycznym „SERV”. Klient przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z technologii VPN może podlegać lokalnym ograniczeniom lub być zabronione w niektórych krajach (np. w Federacji Rosyjskiej lub Chińskiej Republice Ludowej). Klient ma obowiązek sprawdzić, czy obowiązują lokalne ograniczenia lub zakazy i korzystać z Oferty zgodnie z obowiązującym prawem.
- 3.13 **Szczegółowe warunki dotyczące usługi MindSphere Remote Service.** Niektóre Usługi w chmurze umożliwiają zdalne bezpieczne logowanie, zdalne wykonywanie prac inżynierskich lub przesyłanie danych. Klient przyjmuje do wiadomości, że ruch danych może podlegać lokalnym ograniczeniom lub zakazom, w tym m. in. ograniczeniom dotyczącym szyfrowania (np. korzystania z tuneli), poufności danych (np. danych związanych z produkcją) lub ruchu transgranicznego. Klient ma obowiązek sprawdzić, czy obowiązują lokalne ograniczenia lub zakazy i korzystać z Usług w chmurze zgodnie z obowiązującym prawem.

4. LOKALIZACJE CENTR DANYCH

Nieużywane Treści klienta będą domyślnie przechowywane w następujących określonych poniżej regionach geograficznych (każdy z nich to „Obszar”). Jeśli firma Siemens udostępni Klientowi możliwość wyboru, a Klient wybierze inny Obszar w celu dostarczania Usług w chmurze, firma Siemens będzie przechowywać nieużywane Treści klienta w wybranym Obszarze. Firma Siemens nie kontroluje ani nie ogranicza regionów, z których Klient może uzyskiwać dostęp do Treści klienta lub je przenosić.

Kraj, w którym Klient jest zarejestrowany lub w którym ma uznaną prawnie siedzibę:	Obszar
Każdy kraj, w którym dostępna jest usługa MindSphere	Unia Europejska

5. POZIOMY WSPARCIE I USŁUG

Wsparcie techniczne firmy Siemens w zakresie Usług chmurowych oraz odpowiednie poziomy usług są regulowane przez ramy wsparcia w chmurze i poziomu usług dostępne na stronie <https://www.siemens.com/sw-terms/sla>, które zostają włączone do niniejszej Umowy poprzez odniesienie, z uwzględnieniem poniższych zmian:

Okres Planowej Konserwacji. O ile nie określono inaczej na stronie <https://status.mindsphere.io/>, okresy konserwacji Usług w chmurze są wyznaczone w następujący sposób w poszczególnych regionach:

Unia Europejska: Sobota, 4:59 CET – sobota, 16:59 CET

Stany Zjednoczone: Sobota, 23:59 EST – niedziela, 11:59 EST

Japonia: Sobota, 23:59 JST – niedziela, 11:59 JST

Siemens zastrzega sobie prawo do przedłużenia lub zmiany Okresu Planowej Konserwacji. Firma Siemens dąży wszelkimi uzasadnionymi z biznesowego punktu widzenia starań, aby powiadomić Klienta na co najmniej siedem dni przed każdą taką zmianą lub planowaną konserwacją.

Aplikacje od firmy Siemens. W przypadku aplikacji MindSphere firmy Siemens (i) Miesięczna Dostępność jest określona w odpowiedniej Karcie produktu i Szczegółowych warunkach dostępnych pod adresem <https://siemens.mindsphere.io/en/docs/Product-Descriptions-Overview>, oraz (ii) nie mają zastosowania warunki wsparcia technicznego i środki zachowania sprawności opisane w umowie Wsparcia Usług w chmurze i gwarantowanego poziomu świadczenia usług.

Zatrzymywanie danych. Zatrzymywanie danych jest ograniczone do tworzenia kopii zapasowych danych (RPO) i okna ciągłości działania (RTO).